

## РАЗДЕЛ 1: Идентификация вещества/препарата и компании/предпринимателя.

### 1.1 Идентификатор продукта

Наименование продукта : KIRJO AQUA

### 1.2 Соответствующие идентифицированные применения вещества или смеси и противопоказания к применению

Описание продукта : Краска.

### 1.3 Подробные сведения о поставщике паспорта безопасности

ООО ТЕКНОС, Бутырский Вал, д. 68/70, стр.4, офис 211; 127055, г. Москва; Россия. Тел. +7(495) 967-19-61.

Teknos Group Oy, Takkatie 3, FI-00370 HELSINKI, FINLAND. Tel. +358 9 506 091.  
e-mail: sds@teknos.fi

### 1.4 Номер телефона аварийной службы

[Национальный консультативный орган/Токсикологический центр](#)

Телефонный номер : Центр токсикол. инф.: Финляндия: +358 9 471 977 (24 h).

## РАЗДЕЛ 2: Виды опасного воздействия и условия их возникновения

### 2.1 Классификация вещества или смеси

Определение характеристик продукта : Смесь.

[Классификация в соответствии с Правилom \(EC\) №1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Не классифицирован.

Продукт не классифицируется как опасный в соответствии с постановлением (EC) № 1272/2008 с дополнениями и поправками.

[Классификация согласно директиве 1999/45/EC \[DPD\]](#)

Данный продукт не классифицирован как опасный согласно Директиве 1999/45/EC и поправкам к ней.

Классификация : Не классифицирован.

Полный текст заявленных выше фраз риска или формулировок опасности приведен в разделе 16.

Дополнительную информацию о факторах, влияющих на здоровье, и симптомах см. в разделе 11.

### 2.2 Элементы этикетки

Пиктограммы опасности :

Сигнальное слово :

Формулировки опасности : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

#### [Формулировки предупреждений](#)

Предотвращение : Не применимо.

Реагирование : Не применимо.

Хранение : Не применимо.

Удаление : Не применимо.

Элементы сопровождающей этикетки : Содержит 5-Хлоро-2-метил-2Н-изотиазол-3-он и 2-метил-2Н-изотиазол-3-он (3:1) и 2,4,7,9-тетраметил-5-децин-4,7-диол. Возможны аллергические реакции. Паспорт безопасности предоставляется по требованию.

## РАЗДЕЛ 2: Виды опасного воздействия и условия их возникновения

Приложение XVII – :  
Ограничения  
производства,  
предложения на рынке и  
применения некоторых  
опасных веществ,  
смесей и изделий

### 2.3 Прочие опасности

Другие опасности, : Известны.  
которые не требуют  
классификации продукта  
как опасного

## РАЗДЕЛ 3: Наименование (название) и состав вещества или материала

Вещество/Препарат : Смесь.

Название продукта/ ингредиента	Идентификаторы	%	Классификация		Тип
			67/548/EE	Распоряжение (ЕС) № 1272/2008 [CLP]	
(2-метоксиметилэтокси) пропанол	REACH #: 01-2119450011-60 EC: 252-104-2 CAS: 34590-94-8	>=1 - <5	Не классифицирован.	Не классифицирован.	[2]

### Тип

[1] Вещество, классифицированное как опасное для здоровья и окружающей среды

[2] Вещество, обладающее ПДК в воздухе рабочей зоны

[3] Вещество соответствует критериям РВТ согласно Постановлению (ЕС) № 1907/2006, Приложение XIII

[4] Вещество соответствует критериям vPvB (oCoB) согласно Постановлению (ЕС) № 1907/2006, Приложение XIII

[5] Вещество, требующее такого же внимания

Предельно допустимые концентрации вредных веществ в рабочей зоне (если они имеются), приведенные в разделе 8.

## РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

### 4.1 Описание мер первой помощи

- Контакт с глазами** : Немедленно промойте глаза большим количеством воды, приподнимая верхнее и нижнее веко. Снимите контактные линзы. При раздражении обратитесь к врачу.
- Вдыхание** : Вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении. При появлении симптомов обратитесь к врачу.
- Контакт с кожей** : Промойте загрязненную кожу большим количеством воды. Снимите загрязненную одежду и обувь. При появлении симптомов обратитесь к врачу.
- Попадание внутрь организма** : Промойте рот водой. Вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении. При попадании препарата в пищевую тракт напоите пострадавшего (если он в сознании) небольшим количеством воды. Нельзя вызывать рвоту у пострадавшего, если на это нет непосредственного указания врача. При появлении симптомов обратитесь к врачу.
- Защита человека, оказывающего первую помощь** : Без соответствующего обучения не предпринимайте действия, подвергающие опасности вашу жизнь.

### 4.2 Наиболее важные симптомы и проявления, как острые, так и замедленные

#### Обладает острым потенциальным воздействием на здоровье

- Контакт с глазами** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

Дата выпуска/Дата пересмотра : 05/02/2015

KIRJO AQUA

Label No :5100

2/9

## РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

- Вдыхание** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.
- Контакт с кожей** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.
- Попадание внутрь организма** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

### Признаки/симптомы передозировки

- Контакт с глазами** : Нет никаких специфических данных.
- Вдыхание** : Нет никаких специфических данных.
- Контакт с кожей** : Нет никаких специфических данных.
- Попадание внутрь организма** : Нет никаких специфических данных.

### 4.3 Показания к необходимости неотложной медицинской помощи и специального лечения

- Примечание для лечащего врача** : Лечение проводится в соответствии с симптомами. При попадании больших количеств вещества/материала в желудочно-кишечный тракт или органы дыхания обратитесь к специалисту по отравлениям.
- Особая обработка** : Не требуется никакой специальной обработки.

## РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

### 5.1 Средства пожаротушения

- Пригодные средства тушения пожара** : Используйте средство пожаротушения, подходящее для данного пожара.
- Непригодные средства тушения пожара** : Неизвестны.

### 5.2 Особые опасности, которые представляет вещество или смесь

- Опасности, которые представляет вещество или смесь** : Возможен взрыв емкости при пожаре или нагревании вследствие повышения давления.
- Опасные продукты горения** : При горении могут выделяться токсичные газы или пары.

### 5.3 Рекомендации для пожарных

- Особые меры предосторожности для пожарных** : При пожаре освободите площадку и эвакуируйте всех находящихся поблизости людей. Без соответствующего обучения не предпринимайте действия, подвергающие опасности вашу жизнь.

## РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации чрезвычайных ситуаций

### 6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

- Для неаварийного персонала** : Без соответствующего обучения не предпринимайте действия, подвергающие опасности вашу жизнь. Эвакуируйте людей из близлежащих районов. Не позволяйте находиться на рабочем месте посторонним людям и персоналу без защитной одежды. Не трогайте рассыпанный (разлитый) материал и не ходите по нему. Наденьте подходящее личное защитное снаряжение.
- Для персонала по ликвидации аварий** : Если для ликвидации утечек требуется специальная одежда, примите к сведению информацию из раздела 8 относительно пригодных и непригодных материалов. Обратитесь также к информации "Для неаварийного персонала".

- 6.2 Экологические предупреждения** : Избегайте рассредоточения пролитого вещества, а также его попадания в почву, водопровод, системы дренажа и канализации. Если продукт вызвал загрязнение окружающей среды (сточные воды, водоёмы, почва или воздух) обратитесь в соответствующие органы.

### 6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

## РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации чрезвычайных ситуаций

**Утечка** : Если это не представляет опасности, остановите утечку. Уберите контейнеры с места протечки. Не допускайте попадания в коллекторы, стоки, подвалы или замкнутые пространства. Соберите пролитое вещество и сдайте на перерабатывающее предприятие, либо действуйте, как описано ниже. Собрать при помощи негорючего абсорбирующего материала, например, песка, земли, вермикулита, диатомовой земли, поместить в контейнер для последующего уничтожения в соответствии с существующими местными правилами. Утилизируйте у лицензированного подрядчика по сбору отходов.

**6.4 Ссылки на другие разделы** : Сведения о контактах в аварийных ситуациях приведены в разделе 1. Обратитесь к разделу 8 за информацией о подходящем личном защитном снаряжении. Дополнительные сведения по обращению с отходами приведены в разделе 13.

## РАЗДЕЛ 7: Правила обращения и хранения

### 7.1 Меры предосторожности при работе с продуктом

**Защитные меры** : Надевайте соответствующие индивидуальные средства защиты (см.Раздел 8).

**Общие рекомендации по промышленной гигиене** : Запрещается принимать пищу и напитки и курить в местах, где проводится работа с этим продуктом или в местах его хранения. Перед приемом пищи или курением рабочие должны вымыть лицо и руки. Прежде чем входить в зону приема пищи, снимите загрязненную одежду и защитное снаряжение. Дополнительные сведения по мерам гигиены приведены также в разделе 8.

### 7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Не хранить ниже указанной температуры: 5°C (41°F). Хранить в соответствии с местными правилами. Хранить в оригинальном контейнере, в защищенном от света, прохладном и хорошо вентилируемом помещении, отдельно от несовместимых материалов (см.Раздел 10), пищевых продуктов и напитков. Храните контейнер с продуктом в плотно закрытом герметическом состоянии вплоть до момента его использования. Вскрытые контейнеры должны быть хорошо закрыты и должны храниться в вертикальном положении, чтобы предотвратить утечку продукта. Не храните продукт в контейнерах, не имеющих этикетки. Используйте соответствующий контейнер для избежания загрязнения окружающей среды.

### 7.3 Специфическое конечное применение

**Рекомендации** : Не применимо.

**Решения, специфические для промышленного сектора** : Не применимо.

## РАЗДЕЛ 8: Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала (пользователя)

### 8.1 Параметры контроля

#### Предельно допустимые концентрации в рабочей зоне

Название продукта/ингредиента	Предельно допустимые значения воздействия
(2-метоксиметилэтокси)пропанол	EU OEL (Европа, 12/2009). Проникает через кожу. Примечания: list of indicative occupational exposure limit values TWA: 50 м.д. 8 часы. TWA: 308 мг/м <sup>3</sup> 8 часы.

**Рекомендованные методы контроля** : Если этот продукт содержит ингредиенты, для которых установлены ПДК, то необходим контроль – как персональный и биологический, так и воздуха в рабочей зоне – для определения эффективности вентиляции и необходимых защитных мер и/или использования средств защиты органов дыхания. Следует дать ссылку на стандарты мониторинга, например: Европейский стандарт EN 689 (Атмосфера рабочей зоны - Указания по оценке воздействия химических веществ при вдыхании по сравнению с предельным значением и стратегия измерений) Европейский стандарт EN 14042 (Атмосфера рабочей зоны - Указания по применению и использованию методик для оценки воздействия химических и биологических агентов) Европейский стандарт EN 482

**Дата выпуска/Дата пересмотра** : 05/02/2015

KIRJO AQUA

Label No :5100

4/9

## РАЗДЕЛ 8: Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала (пользователя)

(Атмосфера рабочей зоны - Общие требования к методикам измерения концентрации химических веществ) Также потребуется ссылка на национальные документы с указаниями по методам определения опасных веществ.

### 8.2 Средства контроля воздействия

**Применимые меры технического контроля** : Общая вентиляция должна быть достаточной, чтобы поддерживать допустимый низкий уровень загрязнителя в воздухе рабочей зоны.

#### Индивидуальные меры защиты

**Гигиенические меры предосторожности** : После обращения с химическим продуктом, перед едой, курением, посещением туалета и по окончании рабочей смены вымойте кисти рук, предплечья и лицо. Для удаления потенциально загрязненной одежды должна использоваться соответствующая техника. Перед повторным использованием необходимо выстирать загрязненную одежду. Убедитесь в том, что места для промывки глаз и душевые кабины безопасности находятся недалеко от рабочего места.

**Защита глаз/лица** : Если оценка риска показывает, что необходимо избегать воздействия брызг жидкости, тумана, газов или пыли, следует использовать средства для защиты глаз, соответствующие утверждённым стандартам. Если возможен контакт, следует надеть перечисленное ниже защитное снаряжение, если оценка не указывает на необходимость более высокой степени защиты: защитные очки с боковыми экранами.

#### Защита кожного покрова

**Защита рук** : Во всех случаях при обращении с химическими продуктами, когда оценка риска показывает необходимость, следует надевать непроницаемые перчатки из химически стойкого материала, соответствующие утверждённым стандартам.

**Защита тела** : В зависимости от типа работ и предполагаемого риска, прежде чем приступить к работе с продуктом, следует выбрать соответствующие индивидуальные средства защиты.

**Другие средства защиты кожи** : Прежде чем приступить к работе с данным продуктом, следует выбрать подходящую обувь и принять дополнительные меры по защите кожи в соответствии с характером выполняемых работ и опасностями, а также получить разрешение специалиста.

**Защита респираторной системы** : Используйте правильно подогнанный противогаз для очистки или подачи воздуха, соответствующий утверждённому стандарту, если оценка риска показывает необходимость этого. Респиратор следует выбирать, исходя из известного и ожидаемого уровней воздействия, вредности продукта и защитных возможностей респиратора.

**Контроль воздействия на окружающую среду** : Необходимо контролировать выбросы из вентиляции или от работающего оборудования, чтобы удостовериться в их соответствии экологическим нормативам. В некоторых случаях для снижения выбросов до допустимого уровня необходима установка газопромывателей и фильтров или модификация рабочего оборудования.

## РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

### 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

**Физическое состояние** : Жидкость.  
**Цвет** : Различные  
**Запах** : Небольшой  
**Водородный показатель (pH)** : 8.9 - 9.5  
**Верхний/нижний пределы воспламеняемости или взрываемости** : Ниже: 2.6%  
Выше: 15.3%  
**Плотность** : 1.3 кг/л

### 9.2 Дополнительная информация

**Летучие органические соединения** : 27 г/л

## РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

Нет никакой дополнительной информации.

## РАЗДЕЛ 10: Стабильность и химическая активность

- 10.1 Реакционная способность** : Для этого продукта или его ингредиентов отсутствуют специфические данные испытаний по реакционной способности.
- 10.2 Химическая стабильность** : Продукт стабилен.
- 10.3 Возможность опасных реакций** : При нормальных условиях хранения и использования вредоносной реакции не происходит.
- 10.4 Условия, которых необходимо избегать** : Нет никаких специфических данных.
- 10.5 Несовместимые вещества и материалы** : Нет никаких специфических данных.
- 10.6 Опасные продукты разложения** : При нормальных условиях хранения и использования, опасное разложение продукта не должно происходить.

## РАЗДЕЛ 11: Токсичность

### 11.1 Информация по токсикологическим эффектам

#### Острая токсичность

Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

#### Оценка острой токсичности

Не доступен.

#### Токсичные вещества, оказывающие поражающее воздействие на органы-мишени и системы (при однократном воздействии)

Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

#### Токсичные вещества, оказывающие поражающее воздействие на органы-мишени (при многократных воздействиях)

Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

#### Риск аспирации

Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

#### Обладает хроническим потенциальным воздействием на здоровье

Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

## РАЗДЕЛ 12: Воздействие на окружающую среду

### 12.1 Токсичность

Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

### 12.2 Устойчивость и способность к разложению

Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

### 12.3 Биокумулятивный потенциал

Название продукта/ингредиента	LogP <sub>ow</sub>	BCF	Возможный
(2-метоксиметилэтокси) пропанол	0.004	-	низкий

Дата выпуска/Дата пересмотра : 05/02/2015

KIRJO AQUA

Label No :5100

6/9

## РАЗДЕЛ 12: Воздействие на окружающую среду

### 12.4 Подвижность в почве

Не применимо.

### 12.5 Результаты оценки по критериям PBT (СБТ) и vPvB (oCoB)

**12.6 Другие неблагоприятные воздействия** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

## РАЗДЕЛ 13: Утилизация и/или удаление отходов (остатков)

### 13.1 Способы переработки отходов

#### Продукт

**Методы уничтожения** : По возможности следует избегать образования отходов или минимизировать их количество. Следует всегда проводить утилизацию данного продукта, растворов и любых побочных продуктов в соответствии с требованиями по защите окружающей среды и законодательства по утилизации отходов, а также с требованиями органов местной власти. Утилизируйте излишки продуктов или продукты, не предназначенные для переработки, у лицензированного подрядчика по сбору отходов. Неочищенные отходы не должны поступать в канализацию, если полностью не соответствуют требованиям всех подведомственных органов.

**Опасные отходы** : Согласно имеющимся у поставщика данным этот продукт в соответствии с Директивой ЕЭС 91/689/ЕЕС не относится к вредным отходам.

**Европейский Каталог Отходов (EWC)** : 080112, 200128

#### Упаковка

**Методы уничтожения** : По возможности следует избегать образования отходов или минимизировать их количество. Оставшаяся упаковка подлежит вторичной переработке. Сжигание или захоронение на свалке может применяться, только если вторичная переработка невыполнима.

**Специальные меры предосторожности** : Этот материал и его контейнер необходимо удалять безопасным образом. Пустые контейнеры и вкладыши могут содержать остатки продукта. Избегайте рассредоточения пролитого вещества, а также его попадания в почву, водопровод, системы дренажа и канализации.

## РАЗДЕЛ 14: Требования по безопасности при транспортировании

	<b>ADR/RID</b>	<b>IMDG</b>	<b>IATA</b>
<b>14.1 UN номер</b>	Не регулируется.	Не регулируется.	Не регулируется.
<b>14.2 Наименование при транспортировке ООН</b>	-	-	-
<b>14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке</b>	-	-	-
<b>14.4 Группа упаковки</b>	-	-	-
<b>14.5 Опасность для окружающей среды</b>	Нет.	Нет.	Нет.
<b>Дополнительная информация</b>	-	<b><u>Аварийные графики (EmS)</u></b>	-

## РАЗДЕЛ 14: Требования по безопасности при транспортировании

- 14.6 Специальные предупреждения для пользователя** : **Транспортировка в помещении потребителя:** транспортировку всегда следует осуществлять в закрытых защищенных контейнерах, которые находятся в вертикальном положении. Удостоверьтесь, что лица, которые осуществляют транспортировку продукта, знают, какие действия им следует предпринять в случае повреждения или утечки продукта.
- 14.7 Транспортировка внасыпную согласно Приложению II MARPOL 73/78 и Кодекса IBC** : Не доступен.

## РАЗДЕЛ 15: Международное и национальное законодательство

**15.1 Нормативы/законы, относящиеся к безопасности, охране здоровья и окружающей среды, специфические для данного вещества или смеси**

[Распоряжение ЕС \(ЕС\) № 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Приложение XIV – Список веществ, подлежащих санкционированию](#)

[Вещества, характеризующиеся особо опасными свойствами](#)

Ни один из компонентов не занесен в реестры.

[Приложение XVII – Ограничения производства, предложения на рынке и применения некоторых опасных веществ, смесей и изделий :](#)

[Другие правила ЕЭС](#)

[Европейский реестр](#) : Не определено.

[Директива Севезо II](#)

Данный продукт не контролируется Директивой Севезо II.

**15.2 Оценка химической опасности** : Этот продукт содержит вещества, для которых всё еще требуется Оценка химической опасности.

## РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

✔ Указывает на те данные, которые изменились по сравнению с предыдущим выпуском.

**Аббревиатуры и сокращения** : ATE = Оценка острой токсичности  
CLP = Правила классификации, упаковки, маркировки химических веществ и смесей (ЕС № 1272/2008)  
DNEL = Выведенный уровень отсутствия воздействия  
EUH-формулировка = CLP/GHS-формулировка риска  
PNEC = Расчетная неэффективная концентрация  
RRN = Регистрационный номер REACH

Классификация	Обоснование
Не классифицирован.	

**Полный текст сокращенных формулировок опасности** : Не применимо.

**Полный текст классификаций [CLP/GHS]** : Не применимо.

**Полный текст сокращенных фраз риска** : Не применимо.

**Полный текст классификаций [DSD/DPD]** : Не применимо.

**Дата выпуска/ Дата пересмотра** : 05/02/2015

**Дата предыдущего выпуска** : 05/02/2015

**Версия** : 5 / 3

[Примечание для читателя](#)

**Дата выпуска/Дата пересмотра** : 05/02/2015

KIRJO AQUA

Label No :5100



## **РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**

Информация в данном Паспорте Безопасности основана на наших знаниях и действующих законах. Без предварительного получения письменных инструкций по работе с этим продуктом он не должен применяться в целях, отличных от изложенных в разделе 1. Потребитель несет полную ответственность за выполнение всех требований местных правил и законодательстве. Информация в данном Паспорте Безопасности относится лишь к описанию правил безопасной работы с продуктом. Данная информация не является гарантией качества продукта.